

Cambridge
International
AS Level

Cambridge International Examinations
Cambridge International Advanced Subsidiary Level

ARABIC LANGUAGE

8680/22

Paper 2 Reading and Writing

October/November 2014

1 hour 45 minutes

Additional Materials: Answer Booklet/Paper

READ THESE INSTRUCTIONS FIRST

If you have been given an Answer Booklet, follow the instructions on the front cover of the Booklet.
Write your Centre number, candidate number and name on all the work you hand in.
Write in dark blue or black pen.
Do not use staples, paper clips, glue or correction fluid.
DO NOT WRITE IN ANY BARCODES.

Answer **all** questions.
Write your answers in **Arabic** on the separate answer paper provided.
Dictionaries are **not** permitted.
You should keep to any word limits given in the questions.

At the end of the examination, fasten all your work securely together.
The number of marks is given in brackets [] at the end of each question or part question.

اقرأ هذه التعليمات أولاً

إذا أعطيت كراسة للإجابات، فاتبع التعليمات المطبوعة على غلافها الأمامي.
اكتب رقم مركزك، ورقمك الخاص، واسمك على أوراق الإجابات كلها.
اكتب بقلم ذي حبر أزرق داكن أو أسود.
لا تستخدم الدبّاسات، مشابك الورق، الصمغ أو القلم المصحح.
لا تكتب على الشفرات العمودية (الباركودات).

أجب عن الأسئلة كلها.

اكتب إجاباتك باللغة العربية على ورقة الإجابة المنفصلة المقدمة إليك.
ممنوع استخدام المعاجم.
يجب أن تتقيد بعدد الكلمات المحدد في الأسئلة.

عند نهاية الامتحان، اربط أوراق إجاباتك كلها معاً بإحكام.
علامات الأسئلة موضحة بين قوسين مربعين [] عند نهاية كل سؤال أو جزء منه.

This document consists of 5 printed pages and 3 blank pages.

الجزء الأول

اقرأ النص الآتي بعناية، ثم أجب عن الأسئلة التي تليه:

نحات متميز

تعددت أوجه النحت في هذه الأيام، كلُّ ينحت وفق آلة النحت الخاصة به (الإزميل)، وفيما ترجَّح كفة النحت ناحية إزميل الموضوعات الساخنة في المجتمعات يصوّب النحات أحمد إزميله إلى حجر التاريخ، ينحته ويصقل به رؤيته لمنحوتاتٍ، غالبًا ما تحمل مضامين ذات مغزى وطني وتاريخي، تنتمي إلى انتماء ذلك النحات وإلى هويته.

والنحت لدى أحمد، هو كتلة متنوعة من الصور الهادفة، إذ لا يكفي أن نحمل إزميلًا ونطرق به الصخر، بل يُفترض أن نحمل اللوحة التي نريد أن نجسدها في فكرنا، وأن تكون ذات مغزى، كي تخرج تحفة إبداعية. هذا ما يكرره أحمد وهو يقبض بحنان على إزميله ومطرقته، فيجسدان ملحمة موسيقية يؤلف عبرها ألحانًا نحتية خارجة عن مألوفها، فتحاكي تارة الأمومة، وطورًا تشعل فتيل الانتماء الحضاري، وفي كثير منها تعانق كأسى الحياة المرّة والحلوة.

انطلق أحمد في نحته منذ الصغر عندما كان يراقب والده أثناء نحته الحجر والخشب، ويقلده، ولكنه اختار أن يمتن هذا الفن فدرسه، قال: اخترت النحت لتفردّه، لأننا نحتاج إلى نحت جديد، ينحت التعبير الجمالية للصخور، فالحجر يكون دون قيمة مرميًا، وحين أمسكُ به أتخيل شكله، أسمعُه يقول: انحتني هكذا.

لقد تحول الحجر إلى جزءٍ من حياة أحمد، فقد أصبح الحجر صديقه. قال أحمد مرةً: أصبح صديقي وأمضي في حضرته معظم وقتي، يخاطبني وأخاطبه بلغته، الإزميل والمطرقه، فهما هويتي. مهما تطورت أدوات النحت، يبقى الإزميل هوية النحات، لأنه لا شيء يضاهي جمالية الحفر بالإزميل على الحجر. إنه يأتي بالحجارة من قلب البحر لينحت بطريقة لا مثيل لها، وبنكهة تحمل أحلامه، يستأنس معه في صورة تبعث التحايل على الفن ليخرج بقالب غير مألوف، لأنه في الواقع كل شيء غير مألوف مرغوب.

يعتقد أحمد أن النحت اليوم يفقد قيمته، وإن حضر فإن الإبداع لا يدخل فيه، وربما لأن الصبر انتفى، فالنحت مرادف للصبر، فمدى الصبر يولّد قوة الإرادة، فيخرج الإبداع الحجري في العمل. إن النحت عنده رسالة كامنة في داخل كل إنسان. يبدو لي أحمد كأنه يُعبّد الطريق أمام فن جديد، بدأ يخطو ناحية الظهور الخجول، كأنه ينسج الشعاع الخافت لجمالية صورةٍ، إذا وقفت أمامها رأيت نفسك داخلها، وهذا ما يجعلها ناطقة.

السؤال الأول: هات المرادف لكل كلمة تحتها خط في الجمل الآتية:

- أ- ترجح كفة النحت ناحية إزميل الموضوعات الساخنة. [١]
- ب- فتحاكي تارة الأمومة، وطوراً تشعل فتيل الانتماء الحضاري. [١]
- ت- يخرج بقالب مألوف. [١]
- ث- لأن الصبر انتقى. [١]
- ج- إن النحت عنده رسالة كامنة في داخل كل إنسان. [١]

[المجموع الكلي للعلامات: ٥]

السؤال الثاني: أعد صياغة كل جملة مما يأتي مستخدماً الكلمة التي بين قوسين بدلاً من الكلمة التي تحتها

خط، وغير ما يلزم في الجملة، وذلك على نحو المثال الآتي:

مثال: تحمل مضامين ذات مغزى وطني. (مضموناً)

الجواب: تحمل مضموناً ذا مغزى وطني.

- أ- لا يكفي أن نحمل إزميلاً ونطرق به الصخر. (لم) [١]
- ب- تشعل فتيل الانتماء الحضاري. (الحضارية) [١]
- ت- حين أمسكُ به أتخيل شكله. (شكلها) [١]
- ث- هذا ما يجعلها ناطقة. (يجعلهم) [١]
- ج- ينحتُ بطريقة لا مثيل لها. (بأسلوب) [١]

[المجموع الكلي للعلامات: ٥]

السؤال الثالث: أجب عن الآتي مستخدماً عباراتك الخاصة. لا تنسخ عبارات الكاتب قدر الإمكان. سُجّلت

العلامات في نهاية كل سؤال. تُضاف ٥ علامات إلى المجموع الكلي لجودة اللغة المستخدمة في الإجابات.

- أ- ما العنصران اللذان يشكلان نحت الفنان المذكور في الفقرة الأولى؟ [٢]
- ب- ما شرطاً نجاح العمل الفني من وجهة نظر النحات أحمد؟ [٢]
- ت- ما المقصود في قول الكاتب: "تعايق كأسّي الحياة المرّة والحلوة" في الفقرة الثانية؟ [٢]
- ث- كيف أسس أحمد ذاته فنياً؟ اذكر ثلاث نقاط. [٣]
- ج- هات من الفقرة الرابعة دليلين على العلاقة المتميزة بين أحمد وبين فن النحت. [٢]
- ح- لماذا تراجع فن النحت برأي أحمد حسب الفقرة الأخيرة؟ [٢]
- خ- ما رأي الكاتب في فن أحمد؟ وبم استدل على رأيه؟ [٢]

[المجموع الكلي للعلامات: ١٥ + ٥ = ٢٠]

الجزء الثاني

اقرأ النص الآتي بعناية، ثم أجب عن الأسئلة التي تليه:

كل الألوان جميلة

يُعدُّ سمير رائدًا للحركة الفنية في اليمن، ويصفه الفنانون بالمعلم الأول. أما هو فيحفظ طلابه الشباب على ألا يكونوا نسخةً منه، أو من أي أحد، لأن هذا - برأيه - يحدّ من الإبداع والتطور. وعلى رغم ذلك لم ينس سمير أستاذه إبراهيم الذي علّمه فن الحفر في الخشب لأشهر عدة بعد أن بدأ وهو في الثامنة يُظهر شغفًا بالفن، ولعل ما شاهده لدى هذا الأستاذ من كدّ وتميّز في الإتقان أدّى إلى قيامه بمكابدة ذاتية جمعت بين طلب العيش وتحقّق اللوحة فتوصّل خلالها إلى معرضه الشخصي الأول، ثم إلى المشاركة في معرض جماعي عربي في الكويت لتبدأ لديه ملامح تشكّل هوية الفن التشكيلي اليمني الحديث بالظهور.

ومضى سمير إلى تكوين عالمه الفني بالاطلاع على المنجز التشكيلي العالمي خاصة في قراءته باللغة الإنكليزية التي أتقنها مبكرًا ففتحت له كثيرًا من نوافذ المعرفة. لقد شاهد كل شيء، وقرأ كل شيء عن الرسوم والزخارف والملصقات. قدّم سمير في بدايته الفنية العديد من الفنانين، لكنه بحث فترة طويلة عن غايته الفنية في معظم المدارس الحديثة والقديمة، ابتداءً من اليونان إلى الرومان، لكن بعد أكثر من عشرين سنة توصّل إلى اقتناع بالاستقلالية. ومن هذه القناعة يرى أن الفن الصادق هو الفن الذي يُعبّر مباشرة عن ثقافة المجتمع، وعليه يكون مقياسًا صحيحًا لطموحاته، وحجم حرّيته. وموضوع أي إنتاج عنده يرتبط بالحاجيات الإنسانية ويمتلك مضمونًا اجتماعيًا.

فنّ سمير لا يتنكر للماضي بل يمتد منه إلى المستقبل، يعود بألوانه وخطوطه إلى جماليات فن الشرق القديم الذي كان جماعيًا من خلال الزخرفة على السجّاد والزجاج والأواني والقماش والخشب، وفن البناء والبهجة الجوهريّة لروح الشرق التي تعبّر عن كمال الجمال في الأشياء. ولأن سميرًا مشغول بالفنون الشرقية والحكمة المعبرة عن تطور الإنسان، وبتطلّعه إلى إتمام الأشياء التي يُبدعها. فاللون قد تكشفه العيون الفاحصة المدرّبة، لكنّ اللون عنده لون الفنان المُبتكر، وليس لون الطبيعة الخام.

يحتلّ الإنسان في لوحات سمير حيّزًا مهمًا، وتبدو الطبيعة مُشكّلة بالضوء واللون بقدرات فنية تعتمد الاشتغال بالتقنية فتتحوّل إلى مناظر جميلة غير مسبوقه. ولا تخلو هذه المناظر من إثارة الاندهاش، ومن الموضوعات التي تناولها: الحطّاب، الفلاح، الراعي، المرأة البائعة للفواكه، الوجوه المتأملّة والشاردة، وكذلك التشكّل اللوني والضوئي للطبيعة التي تبدو وكأننا نكتشفها لأول مرة فتؤكد فرادة سمير في منحاه الفني الخاص.

الرابع: أجب عن الآتي مستخدمًا عباراتك الخاصة. لا تنسخ عبارات الكاتب قدر الإمكان. سُجّلت
علامات في نهاية كل سؤال. تُضاف ٥ علامات إلى المجموع الكلي لجودة اللغة المستخدمة في الإجابات.

- أ- ما العلاقة التي يحذر منها سمير طلابه؟ وبم يبرر ذلك؟ [٢]
- ب- كيف أدت معرفة سمير للغة أخرى إلى تشكّل موهبته الفنية؟ [٢]
- ت- ما معايير العمل الفني من وجهة نظر سمير في الفقرة الثانية؟ [٣]
- ث- أعجب سمير بالتراث الشرقي. اذكر ثلاثة عناصر من الفقرة الثالثة تدل على ذلك. [٣]
- ج- هات ثلاثة أدلة على اهتمام سمير بالإنسان في أعماله الفنية. [٣]
- ح- بم انفراد سمير فنيًا عن غيره من الفنانين؟ [٢]

[المجموع الكلي للعلامات: ١٥ + ٥ = ٢٠]

السؤال الخامس: أجب بعبارتك الخاصة عن فرعَي السؤال (أ) و (ب) بما لا يزيد مجموع الكلمات في
الإجابتين معًا عن ١٤٠ كلمة:

- أ- لخص ما يقوله النصان السابقان بشأن نجاح العمل الفني. [١٠]
- ب- ما رأيك في أهمية الفنون الجميلة كالرسم في المجتمع؟ [٥]

[لجودة اللغة المستخدمة: ٥]

[المجموع الكلي للعلامات: ١٥ + ٥ = ٢٠]

Copyright Acknowledgements:

Questions 1,2,3 & 5 © Ranā Jūnī; Al-'Arabī Magazine; Ministry of Information, Kuwait; October 2011.
Questions 4 & 5 © 'Alī al-Maqṛī; Al-'Arabī Magazine; Ministry of Information, Kuwait; April 2008.

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

Cambridge International Examinations is part of the Cambridge Assessment Group. Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.